



Wireless Panic Button
User Manual

COPYRIGHT ©2018 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. ALL RIGHTS RESERVED.
Any and all information, including, among others, wordings, pictures, graphs are the properties of Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. or its subsidiaries (hereinafter referred to be "Hikvision"). This user manual (hereinafter referred to be "the Manual") cannot be reproduced, changed, translated, or distributed, partially or wholly, by any means, without the prior written permission of Hikvision. Unless otherwise stipulated, Hikvision does not make any warranties, guarantees or representations, express or implied, regarding to the Manual.
About this Manual
The Manual includes instructions for using and managing the product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only. The information contained in the Manual is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version in the company website (<http://overseas.hikvision.com/en/>). Please use this user manual under the guidance of professionals.

HIKVISION Trademarks Acknowledgement and other Hikvision's trademarks and logos are the properties of Hikvision in various jurisdictions. Other trademarks and logos mentioned below are the properties of their respective owners.

Legal Disclaimer
TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, IS PROVIDED "AS IS", WITH ALL FAULTS AND ERRORS, AND HIKVISION MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY. IN NO EVENT WILL HIKVISION, ITS DIRECTORS, OFFICERS, EMPLOYEES, OR AGENTS BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA OR DOCUMENTATION.

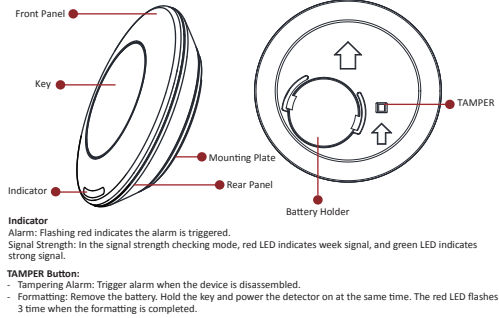
DOCUMENTATION, IN CONNECTION WITH THE USE OF THIS PRODUCT, EVEN IF HIKVISION HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.
REGARDING TO THE PRODUCT WITH INTERNET ACCESS, THE USE OF PRODUCT SHALL BE WHOLLY AT YOUR OWN RISKS. HIKVISION SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR ABNORMAL OPERATION, PRIVACY LEAKAGE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM CYBER ATTACK, HACKER ATTACK, VIRUS INSPECTION, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS; HOWEVER, HIKVISION WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED.
SURVEILLANCE LAWS VARY BY JURISDICTION. PLEASE CHECK ALL RELEVANT LAWS IN YOUR JURISDICTION BEFORE USING THIS PRODUCT IN ORDER TO ENSURE THAT YOUR USE CONFORMS THE APPLICABLE LAW. HIKVISION SHALL NOT BE LIABLE IN THE EVENT THAT THIS PRODUCT IS USED WITH ILLEGITIMATE PURPOSES.
IN THE EVENT OF ANY CONFLICTS BETWEEN THIS MANUAL AND THE APPLICABLE LAW, THE LATER PREVAILS.



This product and - if applicable - the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the RE Directive 2014/53/EU, the RoHS Directive 2011/65/EU.

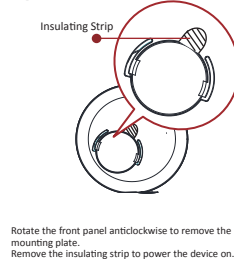
EN

Appearance

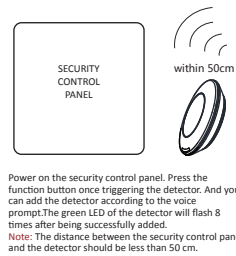


Quick Operation

1 Device Power-on



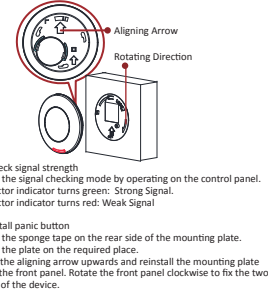
2 Register the Device Locally



3 Register the Detector via APP

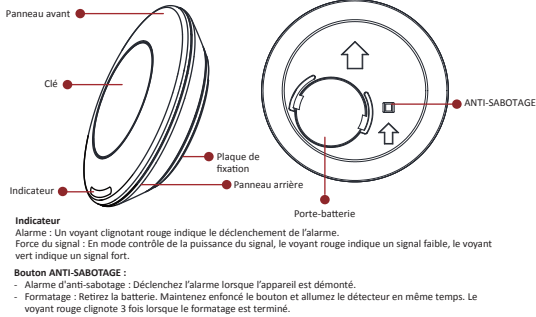
- 1 Log in to the APP Store and input "Hik-Connect" to search the mobile client.
- 2 Download and install Hik-Connect to your phone.
- 3 After installing, tap to run the client.
- 4 Power on the security control panel.
- 5 Log in the Hik-Connect and tap the icon "+" at the upper-right corner of the Hik-Connect page to add the security control panel. You can scan the QR code on the device rear panel or on the package box, or input the device serial No. manually to add the device when the device is in the registration mode.
- 6 After adding the security control panel, tap the arming status icon on the right of the security control panel's name to enter the Partition page.
- 7 Tap the "+" icon on the Partition page to add the peripherals.

4 Installation



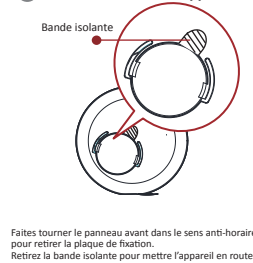
FR

Aspect

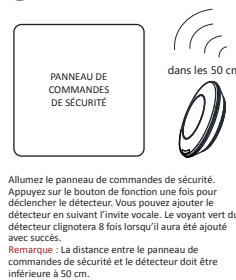


Fonctionnement rapide

1 Mise en marche de l'appareil



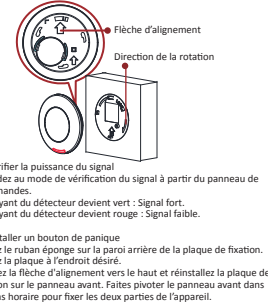
2 Enregistrer l'appareil localement



3 Inscription du détecteur via l'application

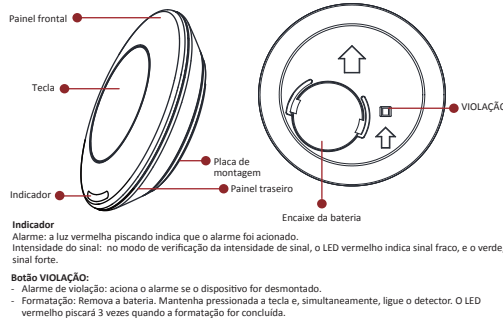
- 1 Connectez-vous à l'App Store et saisissez « Hik-Connect » pour rechercher le client mobile.
- 2 Téléchargez et installez Hik-Connect sur votre téléphone.
- 3 Après l'installation, appuyez sur pour exécuter le client.
- 4 Allumez le panneau de commandes de sécurité.
- 5 Connectez-vous à Hik-Connect et appuyez sur l'icône « + » dans le coin supérieur droit de la page Hik-Connect pour ajouter le panneau de commandes de sécurité. Vous pouvez scanner le code QR sur la paroi arrière de l'appareil ou sur la boîte de l'appareil, ou saisir manuellement le numéro de série de l'appareil pour ajouter l'appareil lorsque l'appareil est en mode inscription.
- 6 Après avoir ajouté le panneau de commandes de sécurité, appuyez sur l'icône d'état d'armement à droite du nom du panneau de commandes de sécurité pour accéder à la page Partition.
- 7 Appuyez sur l'icône « + » dans la page Partition pour ajouter les périphériques.

4 Installation



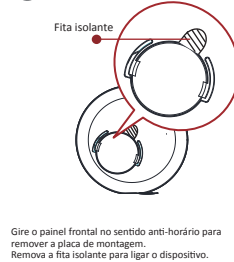
PT

Apresentação



Operação rápida

1 Ligar o dispositivo



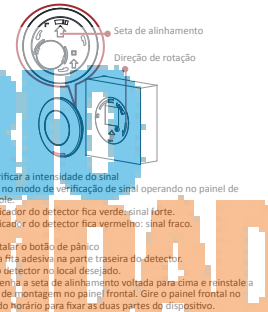
2 Registrar o dispositivo localmente

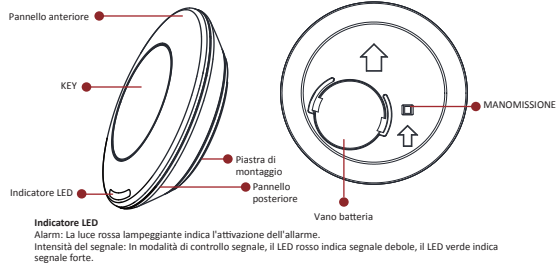


3 Registrar o detector pelo app

- 1 Entre na loja de aplicativos e digite "Hik-Connect" para pesquisar o app para celular.
- 2 Baixe e instale o Hik-Connect no seu telefone.
- 3 Após a instalação, toque em para executar o app.
- 4 Ligue o painel de controle de segurança.
- 5 Faça o login no Hik-Connect e toque no ícone "+" no canto superior direito da página do Hik-Connect para adicionar o painel de controle de segurança. Você pode escanear o código QR no painel traseiro do dispositivo ou na caixa de embalagem, ou inserir o número de série do dispositivo manualmente para adicioná-lo quando ele estiver no modo de registro.
- 6 Depois de adicionar o painel de controle de segurança, toque no ícone de status de alarme à direita do nome do painel para entrar na página Partição.
- 7 Toque no ícone "+" na página Partição para adicionar os periféricos.

4 Instalação

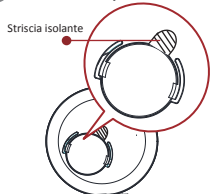


**Indicatore LED**

Alarm: La luce rossa lampeggiante indica l'attivazione dell'allarme. Intensità del segnale: In modalità di controllo segnale, il LED rosso indica segnale debole, il LED verde indica segnale forte.

Pulsante MANOMISSIONE:

- Allarme anti-manomissione: L'allarme si attiva in caso di smontaggio del dispositivo.
- Formattazione: Rimuovere la batteria. Tenere premuto il pulsante e allo stesso tempo accendere il rilevatore. Il LED rosso lampeggia 3 volte al termine della formattazione.

1 Accensione dispositivo

Ruotare il pannello anteriore in senso antiorario per rimuovere la piastra di montaggio. Rimuovere la striscia isolante per accendere il dispositivo.

2 Registrazione locale del rilevatore**Accendere il pannello di controllo di sicurezza.**

Premere il pulsante funzione una volta per attivare il rilevatore. Quindi è possibile aggiungere il rilevatore in base alle indicazioni del messaggio vocale. Il LED verde del rilevatore lampeggia 8 volte quando l'aggiunta del dispositivo è riuscita.

Nota: La distanza tra il pannello di controllo di sicurezza e il rilevatore deve essere meno di 50 cm.

3 Registrazione del rilevatore tramite APP

- 1 Accedere all'APP Store e inserire "Hik-Connect" per effettuare la ricerca del client mobile.
- 2 Scaricare e installare Hik-Connect sul telefono.
- 3 Dopo l'installazione, toccare per avviare il client.
- 4 Accendere il pannello di controllo di sicurezza.
- 5 Accedere a Hik-Connect e toccare l'icona "*" nell'angolo in alto a destra della pagina di Hik-Connect per aggiungere il pannello di controllo di sicurezza. È possibile aggiungere il dispositivo quando è in modalità di registrazione, effettuando lo scansionamento del codice QR situato sul pannello posteriore del dispositivo o sulla scatola della confezione, o inserendo manualmente il numero di serie del dispositivo per aggiungere il dispositivo.
- 6 Dopo aver aggiunto il pannello di controllo di sicurezza, toccare l'icona dello stato di inserimento, situata a destra del nome del pannello di controllo, per accedere alla pagina Partizioni.
- 7 Toccare l'icona "*" sulla pagina delle Partizioni per aggiungere le periferiche.

4 Installazione

1. Controllo intensità del segnale
Entrare in modalità di controllo segnale agendo sul pannello di controllo.

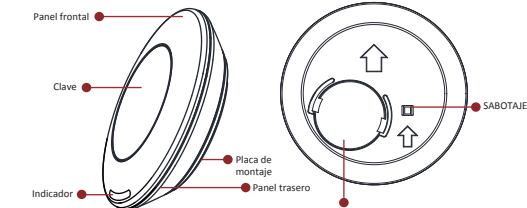
L'indicatore del rilevatore diventa verde: Segnale forte. L'indicatore del rilevatore diventa rosso: Segnale debole

2. Installazione del pulsante antipanico

Applicare il nastro adesivo sul lato posteriore della piastra di montaggio.

Applicare la piastra nella posizione richiesta.

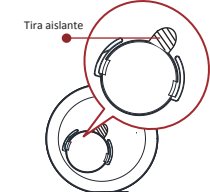
Tenendo la freccia di allineamento rivolta verso l'alto, reinstallare la piastra di montaggio sul pannello anteriore. Ruotare il pannello anteriore in senso orario per fissare le due parti del dispositivo.

**Indicador**

Alarm: El parpadeo rojo indica que la alarma se ha disparado. Intensidad de la señal: en modo de comprobación de la intensidad de la señal, el led rojo indica una señal débil y el led verde indica una señal fuerte.

Botón de SABOTAJE:

- Alarma de sabotaje: dispara la alarma cuando se desmonta el dispositivo.
- Formato: Retire la pila. Mantenga pulsado el botón y encienda el detector al mismo tiempo. Los tres ledos rojos parpadearán 3 veces una vez completado el formato.

1 Encendido del dispositivo

Gire el panel frontal hacia la izquierda para retirar la placa de montaje. Retire la tira aislante para encender el dispositivo.

2 Registrar localmente el dispositivo

Encienda el panel de control de seguridad. Pulse el botón de función una vez cuando se dispare el detector. Puede añadir el detector siguiendo las indicaciones acústicas. El led verde del detector parpadeará 8 veces cuando se haya añadido correctamente.

Nota: La distancia entre el panel de control de seguridad y el detector debe ser menor de 50 cm.

3 Registrar el detector a través de la aplicación

- 1 Inicie sesión en la App Store y escriba "Hik-Connect" para buscar el cliente móvil.
- 2 Descargue e instale Hik-Connect en su teléfono.
- 3 Después de instalarlo, toque para ejecutar el cliente.
- 4 Encienda el panel de control de seguridad.
- 5 Inicie sesión en Hik-Connect y toque el icono "*" en la esquina superior derecha de la página de Hik-Connect para añadir el panel de control de seguridad. Puede escanear el código QR del panel trasero del dispositivo o del embalaje, o introducir manualmente el número de serie del dispositivo para añadirlo en modo de registro.
- 6 Después de añadir el panel de control de seguridad, toque el icono de estado de armado a la derecha del nombre del panel de control de seguridad para acceder a la página de Partición.
- 7 Toque el icono "*" de la página de Partición para añadir los periféricos.

4 Instalación

1. Comprobar la intensidad de la señal
Acceda al modo de comprobación de señal utilizando el panel de control.

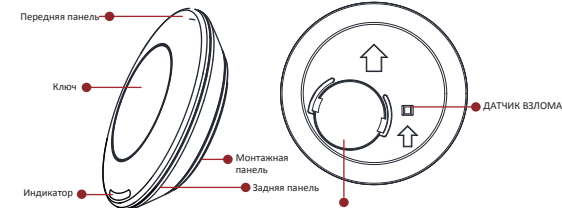
El indicador del detector se vuelve de color verde: Señal fuerte. El indicador del detector se vuelve de color rojo: Señal débil.

2. Instalar el botón de emergencia

Enganche el burlete de espuma en la parte trasera de la placa de montaje.

Enganche la placa en el lugar requerido.

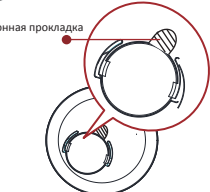
Mantenga la flecha de alineación hacia arriba y vuelva a instalar la placa de montaje en el panel frontal. Gire el panel frontal hacia la derecha para fijar ambas partes del dispositivo.

**Индикатор**

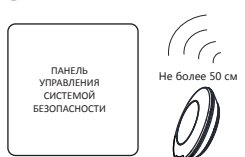
Сигнал тревоги: мигающий красный светодиод указывает на активацию сигнализации. Уровень сигнала: в режиме проверки уровня сигнала красный светодиод указывает на слабый сигнал, а зеленый – на мощный.

Кнопка ДАТЧИКА ВЗЛОМА:

- сигнализация взлома: активирует сигнал тревоги, когда устройство разбирается.
- форматирование: Извлеките батарею. Удерживайте одновременно эту кнопку и кнопку питания датчика. Когда форматирование будет выполнено, красный светодиод мигнет 3 раза.

1 Включение устройства

Поверните переднюю панель против часовой стрелки, чтобы снять монтажную пластину. Извлеките изоляционную прокладку, чтобы запустить устройство.

2 Локальная регистрация устройства**Включите панель управления системой безопасности.**

Нажмите кнопку функций один раз для активации датчика. Вы также можете добавить датчик, следуя голосовым инструкциям. После успешного добавления зеленый светодиод датчика должен мигнуть 8 раз.

Примечание: Расстояние между панелью управления системой безопасности и датчиком должно быть менее 50 см.

3 Регистрация датчика с помощью приложения

- 1 Откройте App Store и введите "Hik-Connect" для поиска мобильного клиента.
- 2 Скачайте приложение Hik-Connect и установите его на свой телефон.
- 3 После установки нажмите для запуска клиента.
- 4 Включите панель управления системой безопасности.
- 5 Чтобы добавить панель управления системой безопасности, войдите в Hik-Connect и нажмите значок "*" в верхнем правом углу страницы. Когда устройство находится в режиме регистрации, вы можете отсканировать QR-код, который указан на задней панели устройства и на упаковочной коробке, или ввести серийный номер устройства вручную, чтобы добавить это устройство.
- 6 После добавления панели управления системой безопасности нажмите значок состояния постановки на охрану справа от названия панели, чтобы открыть страницу распределения.
- 7 Для добавления периферийных устройств нажмите значок "*" на странице распределения.

4 Установка

1. Проверка уровня сигнала
Включите режим проверки уровня сигнала на панели управления. Индикатор светится зеленым цветом: мощный сигнал. Индикатор светится красным цветом: слабый сигнал.

2. Установка тревожной кнопки

Приклейте клейкую губку на тыльную сторону монтажной пластины. Приклейте пластину к выбранной установочной поверхности.

Установите монтажную пластину на переднюю панель таким образом, чтобы направляющая стрелка указывала вверх. Поверните переднюю панель по часовой стрелке, чтобы скрепить две части устройства.

Wireless Panic Button	
RF Frequency	433MHz
RF Modulation	FSK
Transmission Speed	10.0kbps
Indicator	Dual-LED
TAMPER Button	Supported
Standby Battery	CR2450
Temperature	-10°C to 55 °C
Humidity	10% to 90%
Dimension	64.9mm(diameter)*16.7mm
Weight	32.8g

Bouton de panique sans fil	
Fréquence RF	433 MHz
Modulation RF	FSK
Vitesse de transmission	10,0 kbit/s
Indicateur	Voyant double
Bouton ANTISA-BOTAGE	Pris en charge
Batterie en veille	CR2450
Température	-10 à 55 °C
Humidité	10 à 90 %
Dimensions	64,9 mm (diamètre)*16,7 mm
Poids	32,8 g

Botão de pânico sem fio	
Frequência RF	433 MHz
Modulação de RF	FSK
Velocidade de transmissão	10 kbps
Indicador	LED duplo
Botão VIOLAÇÃO	Supportado
Bateria de reserva	CR2450
Temperatura	-10°C a 55 °C
Umidade	10% a 90%
Dimensão	64,9 mm (diâmetro) x 16,7 mm
Peso	32,8 g

Pulsante panico wireless	
Frequenza RF	433 MHz
Modulazione RF	FSK
Velocità di trasmissione	10.0 kbps
Indicatore LED	Doppio LED
Pulsante MANOMISSIONE	Supportato
Batteria di standby	CR2450
Temperatura	Da -10 °C a 55 °C
Umidità	Da 10% a 90%
Dimensioni	64,9 mm (diametro) * 16,7 mm
Peso	32,8 g

Botón de emergencia inalámbrico	
Frecuencia RF	433 MHz
Modulación de RF	FSK
Velocidad de transmisión	10,0 kbps
Indicador	Led dual
Botón de SABOTAJE	Compatible
Pila de repuesto	CR2450
Temperatura	-10 °C a 55 °C
Humedad	10 % a 90 %
Dimensiones	64,9 mm (diámetro) x 16,7 mm
Peso	32,8 g

Кнопка беспроводной сигнализации	
Частота радиоканала	433 МГц
Радиочастотная модуляция	FSK
Скорость передачи	10,0 кбит/с
Индикатор	Двойной светодиод
Кнопка ВЗЛОМА	Поддерживается
Резервная батарея	CR2450
Температура	от -10 до 55 °C
Влажность	10-90 %
Размеры	64,9 мм (диаметр) x 16,7 мм
Вес	32,8 г